ANX375 · ANNEXES DÉDIÉES

La parabole du semeur et la souveraineté de Dieu : grâce divine et responsabilité humaine

La parabole du semeur présente une même semence répandue sur quatre terrains différents. Les résultats varient selon la manière dont cette semence est reçue. Jésus…

LECTURE
31 min

RÉFÉRENCES
28

LIVRES CITÉS
10

PUBLIÉE
18/11/2026

MISE À JOUR
18/11/2026

DROITS
© 2026 Schilo — Tous droits réservés

SOMMAIRE

1. Introduction : qui rend la Parole féconde ? 2
2. Une même semence, des résultats différents 3
3. La révélation des mystères du Royaume 3
4. L'initiative de Dieu dans la compréhension spirituelle 4
5. La grâce divine et la naissance de la foi 5
6. L'ouverture du cœur de Lydie 6
7. Dieu donne la croissance 6
8. La souveraineté divine n'annule pas l'appel à la repentance 7
9. La résistance humaine à la grâce 8
10. La persévérance et la fidélité de Dieu 9
11. La prière pour la réception de la Parole 9
12. Les différentes interprétations théologiques 10
13. La bonne terre : résultat de la grâce et réponse fidèle 11
14. Tableau de synthèse : action divine et responsabilité humaine 12
15. Les erreurs d'interprétation à éviter 12
16. Conclusion de l'annexe 13
Lexique 14

1. Introduction : qui rend la Parole féconde ?

La parabole du semeur présente une même semence répandue sur quatre terrains différents. Les résultats varient selon la manière dont cette semence est reçue.

Jésus explique que la semence représente la Parole de Dieu. Les terrains correspondent aux différentes dispositions des auditeurs.

Cette explication soulève une question théologique fondamentale : la fécondité de la Parole dépend-elle uniquement de la volonté humaine, ou résulte-t-elle également de l'action de Dieu ?

Les Évangiles soulignent la responsabilité de ceux qui entendent le message. Ils montrent également que la compréhension spirituelle et la foi sont liées à l'intervention divine.

Les épîtres développent cette complémentarité en présentant le salut comme une œuvre de la grâce de Dieu, tout en appelant les croyants à la foi, à l'obéissance et à la persévérance.

La présente annexe examine ces deux dimensions sans chercher à imposer à la parabole une explication systématique qu'elle ne contient pas.

2. Une même semence, des résultats différents

2.1. L'identité de la semence

Marc 4.14 précise que le semeur sème la Parole.

Luc 8.11 identifie également la semence à la Parole de Dieu.

Dans Matthieu 13.19, Jésus parle de la parole du Royaume.

Ces formulations présentent une même réalité fondamentale : le message divin annoncé aux hommes.

2.2. La différence entre les terrains

La parabole ne présente pas quatre semences de qualité différente.

Elle décrit quatre terrains qui reçoivent la semence dans des conditions différentes.

Cette distinction est essentielle.

L'absence de fruit ne provient pas d'une imperfection attribuée à la Parole.

Elle est associée aux obstacles qui empêchent sa réception durable.

2.3. La responsabilité de l'auditeur

L'explication de Jésus met en évidence l'importance de comprendre, d'accueillir et de conserver la Parole.

Matthieu 13.23 souligne la compréhension.

Marc 4.20 insiste sur l'accueil.

Luc 8.15 mentionne la conservation de la Parole et la persévérance.

Ces caractéristiques montrent que la réponse humaine possède une place réelle dans l'enseignement.

Cependant, la parabole ne précise pas à elle seule comment cette réponse s'articule avec l'action souveraine de Dieu.

3. La révélation des mystères du Royaume

3.1. Une connaissance accordée par Dieu

Dans Matthieu 13.11, Jésus déclare à ses disciples qu'il leur a été donné de connaître les mystères du Royaume des cieux.

Cette formulation possède une importance particulière.

La compréhension spirituelle n'est pas présentée uniquement comme le résultat d'une capacité intellectuelle.

Elle apparaît également comme une connaissance accordée.

3.2. Le parallèle de Marc

Marc 4.11 rapporte une déclaration comparable.

Jésus affirme que le mystère du Royaume de Dieu a été donné à ses disciples.

Le verbe employé souligne le caractère reçu de cette connaissance.

Les disciples ne sont donc pas présentés comme ayant découvert par leurs seules capacités la signification profonde du Royaume.

3.3. Le témoignage de Luc

Luc 8.10 présente également la connaissance des mystères du Royaume comme une réalité donnée aux disciples.

La convergence des trois Évangiles est remarquable.

Elle montre que l'explication de la parabole doit tenir compte de l'initiative divine dans la révélation.

3.4. Une distinction à conserver

Cette connaissance accordée aux disciples ne signifie pas que toute personne extérieure à leur groupe serait définitivement exclue du salut.

Les Évangiles et les Actes rapportent de nombreuses conversions ultérieures.

La déclaration de Jésus concerne la situation de ses auditeurs dans le contexte de son ministère.

Elle ne fournit pas une classification définitive de tous les êtres humains.

4. L'initiative de Dieu dans la compréhension spirituelle

4.1. Le Père révèle la vérité

Dans Matthieu 11.25-27, Jésus remercie le Père d'avoir révélé certaines vérités aux petits enfants tout en les ayant cachées aux sages et aux intelligents.

Cette déclaration souligne l'initiative divine dans la révélation.

Elle rappelle que la connaissance de Dieu ne repose pas simplement sur la position sociale, l'instruction ou la réputation intellectuelle.

4.2. La compréhension des Écritures

Dans Luc 24.44-45, Jésus ressuscité ouvre l'intelligence de ses disciples afin qu'ils comprennent les Écritures.

Ce passage montre que la compréhension spirituelle peut être présentée comme le résultat d'une intervention divine.

Les disciples connaissaient déjà les textes bibliques.

Cependant, Jésus leur permet d'en saisir la portée concernant sa personne et son œuvre.

4.3. Le rapprochement avec la bonne terre

La bonne terre représente ceux qui reçoivent véritablement la Parole.

Matthieu souligne leur compréhension.

Les autres passages montrent que cette compréhension peut être éclairée par l'action de Dieu.

Cependant, Jésus n'identifie pas explicitement chaque étape de la germination à une intervention particulière de la grâce.

Le rapprochement doit donc demeurer théologique plutôt qu'allégorique.

5. La grâce divine et la naissance de la foi

5.1. Le salut comme don de Dieu

Ephésiens 2.8-9 présente le salut comme une réalité reçue par grâce, au moyen de la foi.

Paul précise qu'il ne provient pas des œuvres humaines.

Cette déclaration souligne que le salut ne peut être considéré comme une récompense obtenue par les mérites personnels.

5.2. La foi et l'écoute de la Parole

Romains 10.17 associe la foi à l'écoute du message concernant Christ.

Cette affirmation rejoint la parabole du semeur.

La Parole est proclamée afin d'être entendue.

Cependant, tous les auditeurs ne répondent pas favorablement.

Romains 10.16 rappelle précisément que tous n'ont pas obéi à l'Évangile.

5.3. Une complémentarité fondamentale

Les Écritures présentent simultanément la grâce divine et la responsabilité de croire.

Le salut vient de Dieu.

L'être humain est appelé à recevoir le message par la foi.

La parabole du semeur souligne particulièrement les différentes réponses à la proclamation.

Les épîtres permettent de replacer cette réponse dans la perspective plus large de la grâce.

6. L'ouverture du cœur de Lydie

6.1. La proclamation de Paul

Actes des apôtres 16.13-14 rapporte la rencontre de Paul avec plusieurs femmes réunies pour la prière à Philippes.

Parmi elles se trouve Lydie, marchande de pourpre.

Elle écoute l'enseignement de l'apôtre.

6.2. L'intervention du Seigneur

Luc précise que le Seigneur lui ouvre le cœur afin qu'elle soit attentive aux paroles de Paul.

Cette déclaration établit un lien explicite entre l'action divine et la réception du message.

Paul annonce la Parole.

Lydie l'écoute.

Le Seigneur agit dans son cœur.

6.3. Une illustration historique

Cet épisode constitue un exemple particulièrement clair de la complémentarité entre proclamation humaine et action divine.

Il ne s'agit pas d'une explication directe de la parabole du semeur.

Cependant, il éclaire la question de la réception spirituelle.

La Parole est annoncée par un messager, tandis que Dieu agit pour permettre son accueil.

7. Dieu donne la croissance

7.1. L'enseignement de Paul aux Corinthiens

Dans 1 Corinthiens 3.5-7, Paul évoque son propre ministère et celui d'Apollos.

Il explique qu'il a planté et qu'Apollos a arrosé.

Cependant, Dieu a donné la croissance.

Cette déclaration possède une proximité importante avec l'image agricole du semeur.

7.2. La distinction entre les serviteurs et Dieu

Paul ne nie pas l'importance du travail humain.

Planter et arroser constituent des actions nécessaires dans l'image qu'il emploie.

Cependant, ces actions ne suffisent pas à produire la vie.

La croissance appartient à Dieu.

Cette distinction rappelle que le prédicateur ne possède pas le pouvoir de transformer spirituellement les auditeurs par ses seules capacités.

7.3. Une application à la proclamation

Le messager doit annoncer fidèlement la Parole.

Il doit enseigner avec clarté et persévérance.

Cependant, il ne peut garantir que tous ses auditeurs croiront.

La fécondité spirituelle ne se réduit donc pas à l'efficacité d'une méthode de communication.

Elle dépend également de l'action divine.

7.4. Les limites du rapprochement

Dans 1 Corinthiens 3, Paul traite particulièrement des divisions dans l'Église de Corinthe et du rôle des serviteurs de Dieu.

Il ne propose pas une interprétation des quatre terrains.

L'image agricole doit donc être rapprochée de la parabole sans être confondue avec elle.

8. La souveraineté divine n'annule pas l'appel à la repentance

8.1. La proclamation de Jésus

Dans Marc 1.15, Jésus appelle ses auditeurs à se repentir et à croire à l'Évangile.

Cet appel suppose une réponse personnelle.

La proclamation du Royaume n'est pas présentée comme une information à recevoir passivement.

Elle exige une décision.

8.2. L'appel apostolique

Dans Actes des apôtres 17.30, Paul annonce que Dieu appelle désormais tous les hommes, en tous lieux, à se repentir.

Cette déclaration souligne la portée universelle de l'appel.

Elle montre que la proclamation apostolique conserve la responsabilité humaine au centre de son enseignement.

8.3. La grâce et l'obéissance

Philippiens 2.12-13 présente deux affirmations complémentaires.

Les croyants sont appelés à poursuivre leur marche dans l'obéissance.

Paul précise également que Dieu produit en eux le vouloir et le faire selon son bon plaisir.

L'action divine ne supprime donc pas l'exhortation à agir.

Elle constitue au contraire le fondement de la vie chrétienne.

9. La résistance humaine à la grâce

9.1. L'endurcissement du cœur

Matthieu 13.14-15 reprend la prophétie d'Ésaïe concernant ceux qui entendent sans comprendre.

Le passage décrit une disposition de résistance à la révélation.

Cette résistance possède une dimension morale et spirituelle.

Elle ne doit pas être réduite à une simple incapacité intellectuelle.

9.2. L'accusation d'Étienne

Dans Actes des apôtres 7.51, Étienne reproche à ses auditeurs de résister au Saint-Esprit.

Cette déclaration souligne la gravité de l'opposition humaine à l'action divine.

Elle montre que la Bible ne présente pas l'être humain comme dépourvu de responsabilité devant la révélation.

9.3. L'avertissement de Jésus

Dans Matthieu 23.37, Jésus exprime sa volonté de rassembler les enfants de Jérusalem et constate leur refus.

Cette déclaration met en évidence une résistance humaine à son appel.

Elle rappelle que la proclamation divine peut rencontrer une opposition volontaire.

9.4. Une tension à respecter

Ces passages soulignent la responsabilité humaine.

D'autres textes mettent en évidence l'initiative souveraine de Dieu.

Une étude fidèle doit tenir compte de ces deux ensembles sans supprimer l'un au profit de l'autre.

La parabole du semeur ne cherche pas à résoudre toutes les questions théologiques relatives à leur articulation.

10. La persévérance et la fidélité de Dieu

10.1. La nécessité de persévérer

Luc 8.15 présente la bonne terre comme produisant du fruit avec persévérance.

Cette caractéristique possède une importance essentielle.

La réception véritable de la Parole doit se prolonger dans le temps.

10.2. Dieu soutient les croyants

Dans Philippiens 1.6, Paul exprime sa confiance dans le fait que Dieu achèvera l'œuvre commencée chez les croyants.

Cette déclaration souligne la fidélité divine.

La croissance spirituelle ne repose pas uniquement sur les efforts humains.

10.3. La responsabilité de demeurer ferme

Dans Colossiens 1.22-23, Paul associe l'espérance de la présentation devant Dieu à la persévérance dans la foi.

Cette exhortation rappelle que la fidélité humaine demeure importante.

Le Nouveau Testament présente donc simultanément la confiance dans l'action de Dieu et l'appel à persévérer.

10.4. Une complémentarité sans simplification excessive

Il serait incorrect d'utiliser la parabole du semeur comme une démonstration complète d'une doctrine particulière concernant la possibilité ou l'impossibilité de perdre le salut.

Le terrain pierreux décrit une réception temporaire suivie d'un abandon.

Cependant, le récit ne développe pas toutes les distinctions théologiques nécessaires pour résoudre cette question.

L'interprétation doit respecter les limites du texte.

11. La prière pour la réception de la Parole

11.1. La prière de Paul pour les Éphésiens

Dans Ephésiens 1.17-19, Paul prie afin que les croyants reçoivent un esprit de sagesse et de révélation dans la connaissance de Dieu.

Il demande que les yeux de leur cœur soient éclairés.

Cette prière souligne l'importance de l'action divine dans la compréhension spirituelle.

11.2. La prière pour la croissance

Dans Colossiens 1.9-10, Paul demande que les croyants soient remplis de la connaissance de la volonté de Dieu.

Il associe cette connaissance à une conduite digne du Seigneur et à la production de fruit.

Ce passage présente une relation particulièrement importante entre compréhension et fécondité.

11.3. Une conséquence pour la proclamation

Si la réception de la Parole dépend également de l'action divine, la prière possède une place légitime dans le ministère chrétien.

Le prédicateur ne doit pas compter uniquement sur ses capacités.

Il est appelé à rechercher l'aide de Dieu.

Cependant, la parabole du semeur ne contient pas elle-même un enseignement explicite sur la prière du semeur.

Cette application résulte de la comparaison avec d'autres passages bibliques.

12. Les différentes interprétations théologiques

12.1. Une question débattue dans l'histoire chrétienne

La relation entre la souveraineté divine et la responsabilité humaine a donné lieu à plusieurs interprétations dans l'histoire du christianisme.

Ces différences concernent notamment la grâce, la foi, l'élection et la persévérance.

La parabole du semeur intervient parfois dans ces discussions.

Cependant, elle ne constitue pas à elle seule un exposé systématique de ces doctrines.

12.2. L'accent mis sur l'initiative souveraine de Dieu

Certaines traditions théologiques soulignent particulièrement que la réception salvatrice de la Parole dépend de l'action efficace de la grâce divine.

Elles mettent notamment en avant les passages concernant l'ouverture du cœur, l'élection et la nouvelle naissance.

Dans cette perspective, la fécondité de la bonne terre manifeste fondamentalement l'œuvre de Dieu.

12.3. L'accent mis sur la réponse humaine à la grâce

D'autres traditions soulignent davantage la possibilité d'accueillir ou de résister à la grâce divine.

Elles insistent sur les appels à croire, à se repentir et à persévérer.

Dans cette perspective, les différents terrains mettent particulièrement en évidence la responsabilité des auditeurs devant la Parole.

12.4. Les limites de la parabole dans ce débat

La parabole affirme explicitement que les auditeurs réagissent différemment.

Elle souligne également, dans son contexte, que la connaissance des mystères du Royaume est accordée aux disciples.

Cependant, elle ne précise pas tous les mécanismes de l'action de la grâce dans le cœur humain.

Elle ne doit donc pas être utilisée comme une preuve isolée permettant de résoudre l'ensemble du débat.

L'étude doit partir des affirmations explicites des Écritures et respecter leurs différents contextes.

13. La bonne terre : résultat de la grâce et réponse fidèle

13.1. Une réception authentique

La bonne terre représente ceux qui entendent, comprennent, accueillent et conservent la Parole.

Cette réception produit du fruit.

La fécondité constitue le résultat distinctif de cette catégorie d'auditeurs.

13.2. Une transformation qui dépasse les capacités humaines

Les autres enseignements du Nouveau Testament montrent que Dieu agit dans la conversion et la sanctification.

La nouvelle naissance, la croissance spirituelle et la transformation morale ne peuvent être réduites à un simple effort personnel.

13.3. Une responsabilité qui demeure

Cependant, les croyants sont appelés à demeurer attachés à la Parole.

Ils doivent persévérer dans la foi et mettre en pratique l'enseignement reçu.

La grâce divine ne doit donc pas être utilisée comme un prétexte à la passivité.

13.4. Une fécondité qui glorifie Dieu

Dans Jean 15.8, Jésus affirme que le Père est glorifié lorsque ses disciples portent beaucoup de fruit.

Ce passage souligne la finalité de la fécondité spirituelle.

Le fruit ne doit pas devenir un motif d'orgueil personnel.

Il manifeste l'œuvre de Dieu dans la vie de ceux qui demeurent attachés à Christ.

14. Tableau de synthèse : action divine et responsabilité humaine

DOMAINE	ACTION DIVINE	RESPONSABILITÉ HUMAINE	RÉFÉRENCES
Révélation	Dieu fait connaître les mystères du Royaume	Écouter l'enseignement de Jésus	Matthieu 13.9-11
Compréhension	Dieu éclaire l'intelligence	Chercher à comprendre les Écritures	Luc 24.45 ; Actes 17.11
Foi	Le salut est donné par grâce	Croire à l'Évangile	Éphésiens 2.8-9 ; Marc 1.15
Réception	Le Seigneur ouvre le cœur	Être attentif à la Parole	Actes 16.14
Croissance	Dieu donne la croissance	Planter, arroser et transmettre fidèlement	1 Corinthiens 3.6-7
Obéissance	Dieu produit le vouloir et le faire	Accomplir sa volonté	Philippiens 2.12-13
Persévérance	Dieu poursuit son œuvre	Demeurer ferme dans la foi	Philippiens 1.6 ; Colossiens 1.23
Fécondité	Dieu agit dans la transformation spirituelle	Porter du fruit dans une vie fidèle	Jean 15.5-8 ; Colossiens 1.10

Ce tableau ne présente pas une répartition mécanique des tâches entre Dieu et l'être humain.

Il rassemble des affirmations bibliques qui montrent la complémentarité de l'initiative divine et de la responsabilité humaine.

15. Les erreurs d'interprétation à éviter

15.1. Attribuer toute la fécondité à l'effort humain

Une première erreur consisterait à considérer que la bonne terre produit du fruit uniquement grâce à la volonté de l'auditeur.

Cette interprétation négligerait les nombreux passages qui présentent Dieu comme la source de la vie et de la croissance spirituelles.

15.2. Supprimer la responsabilité personnelle

Une deuxième erreur consisterait à conclure que l'action souveraine de Dieu rend inutile l'appel à écouter, croire et persévérer.

Une telle conclusion contredirait les exhortations répétées de Jésus et des apôtres.

La responsabilité humaine appartient pleinement à l'enseignement biblique.

15.3. Transformer les terrains en catégories immuables

La parabole décrit quatre formes de réception.

Elle ne précise pas que chaque personne appartient définitivement à l'un de ces terrains dès sa

naissance.

Elle ne développe pas non plus une théorie complète de leur transformation éventuelle.

Il serait donc excessif de lui attribuer des affirmations qu'elle ne formule pas.

15.4. Faire de la parabole un système doctrinal complet

La parabole du semeur possède un objectif précis.

Elle explique pourquoi la proclamation de la Parole produit des résultats différents.

Elle ne cherche pas à résoudre toutes les questions concernant la prédestination, la liberté humaine, la régénération ou la persévérance finale.

Ces sujets doivent être étudiés à partir de l'ensemble des passages bibliques qui les abordent explicitement.

16. Conclusion de l'annexe

La parabole du semeur met en évidence la responsabilité de l'être humain devant la Parole de Dieu.

Les auditeurs sont appelés à entendre, comprendre, accueillir et conserver le message du Royaume.

Cependant, le contexte de la parabole rappelle également que la connaissance des mystères du Royaume est accordée par Dieu.

Les autres enseignements du Nouveau Testament approfondissent cette perspective.

Le Seigneur ouvre le cœur de Lydie afin qu'elle soit attentive à la proclamation de Paul.

L'apôtre affirme que Dieu donne la croissance.

Il présente le salut comme un don de la grâce divine et souligne que Dieu agit dans la volonté et les actions des croyants.

Parallèlement, Jésus et les apôtres appellent les hommes à la repentance, à la foi, à l'obéissance et à la persévérance.

Ces deux dimensions doivent être conservées.

La souveraineté de Dieu ne supprime pas la responsabilité humaine.

La responsabilité humaine ne rend pas inutile l'action divine.

La parabole du semeur ne fournit pas une explication systématique de leur articulation, mais elle s'inscrit dans cette perspective biblique plus large.

La bonne terre représente une réception véritable et durable de la Parole.

Sa fécondité manifeste à la fois la réalité de cette réception et l'action de Dieu qui donne la croissance.

La parabole du semeur rappelle que la Parole de Dieu appelle une réponse personnelle, mais que sa fécondité spirituelle ne peut être séparée de l'action divine. L'être humain est responsable de sa manière d'écouter et de persévérer, tandis que Dieu demeure la source de la grâce, de la vie et de la croissance qui rendent possible une récolte durable.

LEXIQUE

Le mystère de Matthieu 13.11 — Matthieu 13.11 est central dans la compréhension du mot « mystère » dans le Nouveau Testament. Matthieu 13.11 — Le cœur du mystère
INF133 · https://schilo.org/inf133-le-mystere-de-matthieu-13-11/

La nature du cœur de l'homme — Cette question sur la nature du cœur de l'homme, touche à l'un des grands débats théologiques et anthropologiques de toute la tradition biblique : la nature du cœur humain. La parabole du semeur illustre cette tension entre réceptivité naturelle et transformation nécessaire.
INF155 · https://schilo.org/inf155-la-nature-du-coeur-de-lhomme/

Parabole ou métaphore — Le nombre de parabole dans les Evangiles varie considérablement en fonction des différents chercheurs. Certaines sont définies directement dans le texte où nous trouvons que le Messie Jésus annonce une parabole.
INF181 · https://schilo.org/inf181-parabole-ou-metaphore/

La révélation des mystères — Ce texte traite de vérités qui étaient auparavant inconnues et sont désormais révélées. Matthieu 13.11 : « Il vous a été donné de connaître les mystères du royaume des cieux… »
INF132 · https://schilo.org/inf132-la-revelation-des-mysteres/

Les romains — En l'an -63 av. J.-C. le général romain Pompée, envahi le territoire d'Israël et prend Jérusalem.
INF004 · https://schilo.org/inf004-les-romains/

POUR ALLER PLUS LOIN

ÉTUDE PRÉCÉDENTE	ANX374 - La parabole du semeur et le jugement de Dieu : la responsabilité devant la Parole reçue https://schilo.org/anx374-la-parabole-du-semeur-et-le-jugement-de-dieu-la-responsabilite-devant-la-parole-recue/
ÉTUDE SUIVANTE	ANX376 - La parabole du semeur dans l'Ancien Testament : les images de la semence, du sol et de la récolte https://schilo.org/anx376-la-parabole-du-semeur-dans-lancien-testament-les-images-de-la-semence-du-sol-et-de-la-recolte/

GENÈSE 49.10

« Le sceptre ne s'éloignera pas de Juda, ni le bâton de commandement d'entre ses pieds, jusqu'à ce que vienne Schilo, et que les peuples lui obéissent. »

Pourquoi « Schilo » ?

Le terme « Schilo » apparaît dans la Genèse, au sein de la bénédiction de Jacob sur ses fils. Il est généralement traduit par « celui à qui cela appartient » ou « celui qui doit venir » — une prophétie messianique qui annonce un personnage issu de la tribu de Juda, à qui les peuples du monde obéiront. Pour nous, ce nom symbolise notre conviction centrale : Jésus est ce Schilo — le Messie annoncé, fils de David, fils d'Abraham, vers qui pointent toutes les Écritures. Notre site porte ce nom en hommage à cette prophétie et à Celui qu'elle désigne.

SOURCES ET DROITS

Cette étude : © 2026 Schilo — Tous droits réservés. Source : https://schilo.org/anx375-la-parabole-du-semeur-et-la-souverainete-de-dieu-grace-divine-et-responsabilite-humaine/, exportée le 19/11/2026. La version en ligne peut avoir été complétée depuis.